



Créées en 1986 par Philippe Picquier, les **Éditions Philippe Picquier** se sont attachées à publier en France des livres d'Asie — Chine, Corée, Japon, Vietnam, Inde, Pakistan... — avec la certitude énoncée que « *l'Asie est suffisamment vaste pour qu'on ne s'occupe que d'elle* ». La maison publie des traductions de romans des principaux écrivains de ces pays ainsi que des essais, des livres d'art, des reportages et des livres pour enfants, destinés à faire connaître les cultures d'Asie aux lecteurs français.

Pionnière en son domaine, la maison d'éditions a rapidement rencontré son public. La qualité graphique des couvertures réalisées par Dominique Picquier, sœur de l'éditeur, a participé à ce succès. En 1986, peu d'ouvrages grand public affichaient un tel design : dessin, estampe ou photographie pleine page avec en surimpression le titre du livre et le fameux logo de la maison, un dessin tiré d'un manga de Hokusai qui représente un moine tibétain en train de lire un ouvrage, un autre livre à ses pieds. Une image forte et joyeuse, tant le moine a l'air absorbé par sa lecture, le visage dissimulé par le livre qui semble imposer son pouvoir de lecture.

Au-delà de l'objet-livre, c'est bien grâce au parti pris éditorial et à la façon de travailler de son fondateur que les **Éditions Picquier** dominent aujourd'hui le marché de la littérature asiatique avec un catalogue de plus de 1 200 livres. Comme le rappelle le site internet des **Éditions Picquier**, « *derrière ce catalogue, il y a beaucoup de voyages, de rencontres et de découvertes. Des conseillers, des amis aussi, et surtout la complicité de traductrices et traducteurs remarquables qui prodiguent leurs conseils, lisent, commentent, partagent leurs goûts et leurs choix avec nous.* »

En 2020, Juliette Picquier, fille de l'éditeur, a pris la gérance de la maison désormais dénommée **Éditions Picquier**. Comme elle l'a exprimé un an plus tard dans *Livres Hebdo*, la jeune trentenaire entend inscrire les grands questionnements contemporains dans la continuité éditoriale de la maison : « *la littérature asiatique est une identité intégrée aux éditions Picquier, mais le monde a changé. La nationalité a de moins en moins d'importance. Nous continuons à être une maison asiatique, mais qui s'ouvre à d'autres voix. Une sorte de "littérature monde" qui pose la question de l'identité. Je publie mes coups de cœur. Ceux pour qui j'ai une affinité et peut-être même de la sororité.* » Le petit moine n'a pas fini de découvrir un monde nouveau...